

# un été au musée

Les Fabriques des Portes du temps

Trois semaines d'ateliers  
pour les enfants et jeunes de 6 à 17 ans



Du 23 au 27 juillet 2013,  
du 6 au 10 août 2013,  
et du 27 au 30 août 2013.

## **Le MAC/VAL**

Né en 2006, le MAC/VAL - Musée d'art contemporain du Val-de-Marne (Conseil général du Val-de-Marne) est le premier musée d'art contemporain en banlieue parisienne, situé à Vitry-sur-Seine. C'est un lieu de rencontres, qui s'adresse à tous, aux amateurs d'art comme à ceux qui n'ont pas l'habitude de fréquenter les musées. La collection, consacrée à l'art en France des années 50 à nos jours, privilégie les œuvres qui parlent du monde, de la vie, et qui peuvent ainsi trouver un écho en chacun d'entre nous. Mais surtout, le visiteur est accompagné dans sa visite par plusieurs outils à la fois ludiques et pédagogiques, qui le place au plus près des artistes et de la création vivante.

Le MAC/VAL a été invité à rejoindre pour la première fois l'opération « les Portes du temps » en 2009. Son équipe des publics invente des parcours de découverte, sensibles et actifs, à la création plastique contemporaine en étroite collaboration avec les partenaires éducatifs, sociaux et culturels du département et d'Ile-de-France. Ces actions touchent un public très diversifié, et pour beaucoup concerné par les actions Politiques de la Ville, « Quartier Dynamiques Espoir Banlieue » : centres de loisirs, centres de quartiers, maisons pour tous, centres socio-culturels, MJC etc.



## Thématiques des ateliers ou des parcours

Les thèmes de chacun des parcours artistiques et culturels seront abordés tout au long de la journée et articulés autour de deux approches :

- une approche thématique autour des expositions et œuvres présentées sur la période estivale.
  - « Logical Song », Ange Leccia (du 15 juin au 22 septembre 2013)
  - « Les Grands Verres », Dominique Blais (du 15 juin au 27 octobre 2013)
  - « Vivement demain », Parcours #5 de la collection du musée.
- une approche pluridisciplinaire de découverte des médiums de l'art contemporain sous toutes ses formes : installation, dessin, images en mouvement, performance, danse, musique, vidéo, etc.



Ange Leccia, *L'orage*, 1999, arrangement vidéo, collection du MAC/VAL. © ADAGP, Paris 2013



Dominique Blais, *Sans titre (35-39)*, PMMA miroir, flight cases, électronique, mécanique, film 16/9. Maison du Peuple, Clichy-la-Garenne, 2013. Courtesy l'artiste et galerie Xippas, Paris. Photo © DR.

## **Neuf « Fabriques », parcours artistiques et culturels**

Neuf parcours et ateliers imaginés et menés par des artistes invités et les conférenciers du MAC/VAL.

Les artistes invités : Julie Béna (performance et installation), Thibault Bréban (danse et performance), Jean-Guillaume Gallais (sculpture, installation), Julien Perez (musique et vidéo), Adrien Siberchicot (vidéo), Philippe Terrier-Hermann (photographie) et les architectes du collectif YA+K, résidents de TRANS 305.

Les artistes invités conçoivent avec l'équipe culturelle du musée les parcours, qui seront systématiquement menés en duo avec un conférencier du MAC/VAL.

Chaque parcours-atelier imaginé par un artiste se déroule en cycle de 4 jours du mardi au vendredi. Le samedi suivant ces journées d'atelier, une visite en famille à 16h offre la possibilité d'une restitution avec les artistes et les participants. Une invitation à revenir le week-end sera donnée à chaque participant, enfant ou adultes.

### Calendrier

Du 23 au 26 juillet 2013

Atelier 1 : Adrien Siberchicot (vidéo)

Atelier 2 : Philippe Terrier-Hermann (photographie), « La trilogie française »

Atelier 3 : Julien Perez (musique et vidéo)

Du 6 au 9 août 2013

Atelier 4 : Thibault Bréban (danse et performance)

Atelier 5 : Julie Béna (performance et installation)

Atelier 6 : Philippe Terrier-Hermann (photographie), « La trilogie française »

Du 27 au 30 août 2013

Atelier 7 : Jean-Guillaume Gallais (sculpture et installation)

Atelier 8 : TRANS 305 (architecture)

Atelier 9 : Luc Pelletier, « Light Painting »

## Accueil des familles

**Visites** des expositions et présentation des travaux réalisés par les participants en présence des artistes les samedis 27 juillet, 10 et 30 août à 16h. Gratuit sur inscription.  
« **Le bon plan** » : un support de visite autonome, le « bon plan », est offert aux familles pour découvrir par le jeu et l'expérimentation les œuvres du Parcours #5 de la collection.

## **Informations pratiques**

### Pour s'inscrire :

Inscription à la journée 10h-16h.

Prix : 2 € par jour et par participants.

Après du secrétariat de réservation de l'équipe des Publics :

Par mail : [reservation@macval.fr](mailto:reservation@macval.fr)

Par téléphone : 01 43 91 64 23

Groupes enfants, adolescents ou famille : minimum 8, maximum 18 participants par atelier et par jour.

### Annulation :

En cas d'annulation, le/la responsable du groupe est tenu/e de prévenir le service de réservation par mail plus d'une semaine avant la date prévue de l'atelier et d'en préciser la raison. Dans le cas contraire, une amende de 40 € sera appliquée (délibération de la commission permanente n° 2009-12-57 du 22 juin 2009)

### Pour se renseigner :

Stéphanie Airaud, responsable des publics et de l'action culturelle :

[stephanie.airaud@macval.fr](mailto:stephanie.airaud@macval.fr)

Florence Gabriel, chargée des actions et des partenariats éducatifs :

[florence.gabriel@macval.fr](mailto:florence.gabriel@macval.fr)

Luc Pelletier, chargé de l'accessibilité, référent mission « Vivre ensemble » :

[luc.pelletier@macval.fr](mailto:luc.pelletier@macval.fr)

Tout le programme et informations pratiques sur le site internet du MAC/VAL :

[www.macval.fr](http://www.macval.fr)

### **Actions de formation et de sensibilisation**

à l'attention des acteurs de la jeunesse et de la politique de la ville inscrits aux ateliers

Membre de la « Mission Vivre ensemble », le MAC/VAL propose toute l'année « les relais », un programme de sensibilisation et de formation gratuit ouvert aux acteurs du champ social, basé sur l'échange d'expérience. Son objectif est de donner aux relais culturels les moyens d'utiliser au mieux les ressources du MAC/VAL. Les relais inscrits au programme bénéficient pour leur groupe de l'accès gratuit pour les visites guidées et autonomes.

### **Jeudi 20 et 27 juin 2013 (dates et horaires à préciser avec les partenaires)**

Dans la continuité de cette démarche, l'équipe des Publics du MAC/VAL propose une demi-journée de présentation du programme aux animateurs et responsables de centres leur permettant d'avoir une première approche des parcours.

Cette demi-journée est réservée aux structures ayant confirmé leur participation. Un dossier, réunissant les projets des artistes invités mais également une documentation adaptée sur les œuvres présentées dans le musée, sera remis aux responsables de groupes et téléchargeable en ligne sur le site internet du musée.

En fonction de la nature des projets, les structures seront associées en amont à leur mise en place. Une rencontre avec l'artiste intervenant et l'équipe du musée est alors proposée, permettant ainsi aux structures de présenter au mieux l'offre aux enfants et/ou aux familles mais également de trouver un place active au cœur du dispositif.

## Présentation des ateliers « Fabriques »

Atelier 1 : Adrien Siberchicot, « Orientation de l'image »

Domaine et mots clés : portrait, paysage, vidéo, image

Du 23 au 26 juillet

Adrien Siberchicot est né en 1985 à Colombes, France, vit et travaille à Paris, France.

[www.adriensiberchicot.com](http://www.adriensiberchicot.com)

Les notions de portrait et de paysage sont devenues, à travers l'histoire de l'art, des standards de la représentation. Peinture, sculpture, musique, littérature, photographie, cinéma ne peuvent échapper à ces genres dominants qui résistent aux époques et aux mouvements. Par glissement de langage, ces deux termes définissent l'orientation de l'image : le portrait est vertical tandis que le paysage est horizontal. Le médium vidéo permet de réinvestir ces notions en y ajoutant une dimension de temporalité à la production des images.

À travers le territoire du musée (le bâtiment, le jardin, les rues adjacentes) et par la présence des participants, il s'agira de réaliser de courtes vidéos en suivant des consignes précises. Les participants devront réaliser une vidéo de 90 secondes et composer soit un paysage (image horizontale), soit un portrait (image verticale), la caméra restant fixe. Cette dernière ne sera utilisée qu'à la fin d'un processus de création où le dessin, l'écriture et la discussion seront mis en avant. Ainsi, l'attention sera portée sur la composition, la durée et le son.

Des exemples de portraits et de paysages vidéo seront montrés en résonance avec l'exposition d'Ange Leccia.



Adrien Siberchicot, *Parasols*, 2012  
20 x 20 x 8 cm

Atelier 2 : Philippe Terrier-Hermann, « La trilogie française »

Domaine et mots clés : photographie, peinture, cinéma, Impressionnistes, road-movie  
Du 23 au 26 juillet

Philippe TERRIER-HERMANN est né en 1970 en France. Il vit et travaille à Paris.

[www.terrier-hermann.com](http://www.terrier-hermann.com)

Pour *La trilogie française*, l'artiste Philippe Terrier-Hermann a réalisé 60 images sur un territoire allant du Havre à Marseille. Dans ce travail, la photographie joue avec les codes de la peinture et du cinéma. Le photographe traite le paysage comme un décor pour des scènes jouées par des acteurs, suggérant ainsi une tension narrative, une fiction dont les photographies seraient des extraits, mais qui reste à imaginer...

Cet atelier propose une séquence ludique autour des thèmes abordés par cette œuvre photographique et de son édition sous la forme de cartes postales. Après un premier temps de présentation du projet et de lecture des images, les enfants réaliseront une histoire composée à partir des cartes postales.

Chaque enfant recevra un album réunissant les 60 images de *La trilogie française* au format carte postale.



Philippe Terrier-Hermann, *La trilogie française*, 2013 . Vitry-sur-Seine  
Avec Lolita Chammah et Pascal Greggory. © Philippe Terrier-Hermann 2013

### Atelier 3 : Julien Perez

Domaines et mots clés : musique, vidéo, bande-son, cinéma.

Autour de l'exposition « Logical song » d'Ange Leccia.

Du 23 au 26 juillet

Julien Perez a 26 ans. Artiste résident du Pavillon Neuflyze OBC, le laboratoire de création du Palais de Tokyo. Il est également ancien leader du groupe Adam Keshner (2007-2011).

[www.d-i-r-t-y.com/perez](http://www.d-i-r-t-y.com/perez)

Quelle est l'influence de la musique sur un film, une vidéo ?

Comment sont imaginées et composées les bandes-sons ?

Comment changent-elles la nature de notre perception du scénario et des personnages ?

A partir des œuvres vidéos de la collection du musée et de l'exposition d'Ange Leccia « Logical song », les participants découvriront l'univers d'Hitchcock et de Godard, réaliseront de courtes compositions musicales et expérimenteront leurs pouvoirs sur les images.

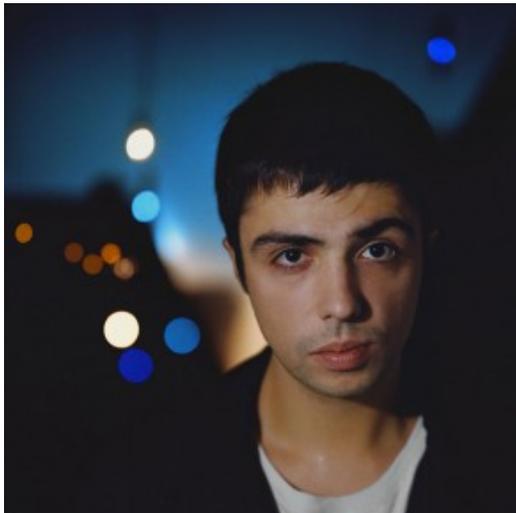


Photo © Maciek Pozoga

#### Atelier 4 : Thibault Brébant

Domaine et mots clés : danse, performance, masque.

Autour du Parcours #5 de la collection du MAC/VAL.

Du 6 au 9 août

[www.thibaultbrebant.com](http://www.thibaultbrebant.com)

Par la performance, la danse et le dessin, l'atelier permettra aux enfants d'affiner et de bouleverser leur façon d'être visiteur d'exposition. À l'aide de masques neutres, ils utiliseront leur corps comme vecteur central dans la relation à l'œuvre et aux autres.

À partir d'une œuvre, ils élaboreront individuellement une courte séquence chorégraphique. Pour cela, ils observeront les attitudes corporelles, les gestes, les déplacements induits par l'œuvre ainsi que les émotions, sensations qui nous parcourent à son contact. De façon très libre, ils imagineront une chute (ou fin) à cette séquence. Ils réaliseront une « partition » de ce travail à l'aide de notes, croquis, dessins et collages.

Devenues autonomes et porteuses de mémoire, ces petites séquences chorégraphiques seront rejouées collectivement dans le parc, déformées, ralenties ou à l'envers.



Les Fabriques des Portes du temps au MAC/VAL, 2010.

Atelier 5 : Julie Béna « ROSE PANTOPONNE VIENDRA T-ELLE ? SÛREMENT APRÈS. »

Domaine et mots clés : performance, installation, fiction, théâtre, décor.

Du 6 au 9 août

Julie Béna est née en 1982. Elle vit et travaille à Paris.

[www.juliebena.com](http://www.juliebena.com)

Le projet déployé avec les groupes s'appuiera sur le personnage principal de la performance « Have you seen Pantopon Rose? » créée par Julie Béna, Rose Pantoponne.

Julie Béna lie dans sa pratique artistique texte, geste, vidéo, son, image. Elle propose dans cet atelier la rencontre d'un personnage fictif qui l'accompagne au quotidien : Rose Pantoponne. A partir de ce personnage, il s'agira tout au long de la journée de construire ensemble une fiction qui donnera lieu finalement à une mini-performance.

Les principaux acteurs de *Have you seen Pantopon Rose...* sont : un personnage nommé Rose Pantoponne et un Choeur. S'appuyant sur le chœur présent dans le théâtre antique grec, un groupe de personnages va donc constituer le fil conducteur de cette performance. La parole c'est le Choeur qui s'en charge. Les gestes, les manipulations, les cocktails, la danse c'est le personnage quasi muet (sauf quand elle chante) de Rose Pantoponne. Le tout est mis en scène.

Le projet de Rose se construit donc autour de cette recherche. » J.B.



Julie Béna, *Rose's shoes, Acte 1.*

Atelier 6 : Philippe Terrier-Hermann, « La trilogie française »

Domaine et mots clés : photographie, paysage, impressionnistes, cinéma, road-movie.  
Du 6 au 9 août

Philippe TERRIER-HERMANN est né en 1970 en France. Il vit et travaille à Paris.

[www.terrier-hermann.com](http://www.terrier-hermann.com)

Pour *La trilogie française*, l'artiste Philippe Terrier-Hermann a réalisé 60 images sur un territoire allant du Havre à Marseille. Dans ce travail, la photographie joue avec les codes de la peinture et du cinéma. Le photographe traite le paysage comme un décor pour des scènes jouées par des acteurs, suggérant ainsi une tension narrative, une fiction dont les photographies seraient des extraits, mais qui reste à imaginer...

Cet atelier propose une séquence ludique autour des thèmes abordés par cette œuvre photographique et de son édition sous la forme de cartes postales. Après un premier temps de présentation du projet et de lecture des images, les enfants réaliseront une histoire composée à partir des cartes postales.

Chaque enfant recevra un album réunissant les 60 images de *La trilogie française* au format carte postale.



Philippe Terrier-Hermann, *La trilogie française*, 2013 . Vitry-sur-Seine  
Avec Lolita Chammah et Pascal Greggory. © Philippe Terrier-Hermann 2013

Atelier 7 : Jean-Guillaume Gallais, « Se faire un prénom »

Domaines et mots clés : sculpture, installation, identité, gestes.

Du 27 au 30 août

[www.jggallais.com](http://www.jggallais.com)

Se faire un prénom et devenir une sculpture du musée.

A l'aide de matériaux divers et d'outils simples à utiliser, les enfants réaliseront des lettres, pas n'importe lesquelles, celles de leur(s) prénom(s).

Les participants seront comme envahis, recouverts par ces lettres de toutes tailles. Un « W » sera posé en équilibre sur l'épaule, on passera un bras dans l'ajouement d'un « A » pour le faire tenir, etc.

Une fois ces lettres-formes mises en place, on pourra alors découvrir « comment il s'appelle », en parcourant l'espace, en se servant d'une diversité de points de vue, en tournant autour pour déchiffrer son « petit nom ».

Ce sera comme une danse du prénom, l'occasion de créer des déplacements, des gestes, des mouvements inédits et personnels, comme notre prénom !



Jean-Guillaume Gallais *Tapis*, dimensions variables, papier de soie, 1998

## Atelier 8 : TRANS 305

LABORATOIRE DE RECHERCHE ET DE CREATION POUR LA VILLE EN TRANSFORMATION

Domaines et mots clés : architecture, urbanisme, chantier, ville.

Du 27 au 30 août

[www.trans305.org](http://www.trans305.org)



Le programme TRANS 305 fait des chantiers de la ZAC du Plateau à Ivry-sur-seine des lieux propices à la création. Dans le cadre de cette recherche / action à dimension artistique, Stefan Shankland, et le collectif YA+K réalisent Plateau d'été 2013, un projet à la fois artistique, architectural et participatif. En accompagnant les chantiers de la ZAC du Plateau (2013 - 2015), le TRANS305 interroge la ville en transformation et fait du chantier une ressource pour l'art.

Atelier 9 : Luc Pelletier, « Light Painting »

Autour de l'installation « Les Grands Verres » de Dominique Blais.

Domaines et mots clés : photographie, lumière, espace, mouvements.

Du 27 au 30 août

[www.lucpelletier.fr](http://www.lucpelletier.fr)

Le light painting (peinture de lumière, en français) consiste à enregistrer sur une photographie le parcours d'une lumière dans l'espace et le temps. On réalise une prise de vue avec un temps d'exposition long dans un environnement sombre en y déplaçant une source de lumière ou en bougeant l'appareil photo.

Le parcours de l'atelier amènera les participants à découvrir, sur un mode ludique, des usages élargis du phénomène photographique et à établir des rapports poétiques entre la lumière, l'espace et les mouvements de leur corps.

Les réalisations de la semaine pourront être exposées samedi et dimanche.



Luc Pelletier,  
*ignace*, 2005

## Les expositions

- « Logical Song » d'Ange Leccia (du 15 juin au 22 septembre 2013)

Ancien pensionnaire de la Villa Médicis à Rome, Ange Leccia, né en 1959, est actuellement directeur du Pavillon, unité pédagogique du Palais de Tokyo à Paris. D'abord peintre, ce sont les arts filmiques qui s'imposent très vite à lui. Ses "arrangements", comme il les nomme, naissent de ses rencontres et d'un travail sur l'image, filmée ou photographique, qu'il déchire, ralentit, découpe.

- « Les Grands Verres » de Dominique Blais (du 15 juin au 27 octobre 2013)

L'artiste concevra une installation *in situ* spécifiquement pensée pour la "nef" du musée. Cette installation réagira avec la configuration du bâtiment, et mettra en lumière les relations nécessaires et néanmoins complexes que le musée entretient avec l'extérieur, notamment autour des problématiques liées à la lumière naturelle.

- « Vivement demain » Parcours #5.

Ce Parcours invite à explorer l'avenir à travers des visions poétiques, existentielles et utopiques d'une cinquantaine d'artistes. C'est une projection vers de plus beaux lendemains que racontent les œuvres montrées dans ce cinquième Parcours de la collection départementale, pour mieux résonner avec un présent difficile ou insupportable pour certains, dans des pays en crise, au cœur de conflits pour d'autres. Les œuvres sont réunies autour de quelques grandes thématiques qui proposent un récit de ce futur qui nous attend.

## Partenaires

Ministère de la Culture et de la Communication, DRAC Île-de-France,  
Ville de Vitry-sur-Seine (Service Municipal de la Jeunesse et Office Municipal de  
Jeunesse)

Confédération des MJC de France ; Les Francas ; Fédération des centres sociaux.

